

12

MORCEAUX POUR PIANO

à quatre mains.

Vierhändige Clavierstücke ohne Octaven-Spannung.

Suite de morceaux pour petites mains.

Composés par

JOACHIM RAFF.

Op. 82.

Cah. 1. Nina. Etude mélodique 15 Sgr. Nina. Melodische Etude.	Cah. 7. Les Commères. Scene burlesque 15 Sgr. Die Gevatterinnen. Burleske.
„ 2. Les Faucheurs. Chanson original 15 „ Die Mäher. Original-Lied.	„ 8. Alison. Valse à la viennoise . . 20 „ Wiener Walzer.
„ 3. Les Batelières. Duettino. . . . 15 „ Die Schiffermädchen. Duettin.	„ 9. Pompe solennelle. Marche . . . 20 „ Festpracht. Marsch.
„ 4. Wanda. Polka Rondino 20 „	„ 10. Autrefois. Air varié 25 „ Sonst. Thema mit Variationen.
„ 5. Promenade au bord du ruisseau. 15 „ Spaziergang an Bachesrand. Canon.	„ 11. Sous le saule du Levant. Elégie 20 „ Unter der Trauerweide. Elegie.
„ 6. Les Fileuses. Caprice 20 „ Die Spinnerinnen. Caprice.	„ 12. Les Pêcheuses de Procida. Tarantelle 20 „ Die Fischerinnen von Procida. Tarantelle.

Serie 1. 3 Thlr.

(Cahier 1 — 6.)

Serie 2. 3¹/₂ Thlr.

(Cahier 7 — 12.)

Propriété des Editeurs.

J. SCHUBERTH & COMP. LEIPSIC & NEW-YORK.

Dépôts généraux:

Vienne: G. Lewy. Londres: Ent. St. Hall. à la Haye: Weygand & Co.

LES COMMÈRES.

SCÈNE BURLESQUE.

Secondo.

Andante, (non troppo lento).

Joachim Raff, Op. 82. N° 7.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'Andante, (non troppo lento)' and 'Joachim Raff, Op. 82. N° 7.' The second system is marked 'stacc. sempre' and 'p'. The third system is marked 'espressione' and 'p'. The fourth system is marked 'espressivo' and 'p'. The fifth system is marked 'a - - poco' and 'f'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Suite de Morceaux pour petites mains N° 7.

LES COMMÈRES.

3

SCÈNE BURLESQUE.

Primo.

Andante, (non troppo lento).

Joachim Raff, Op. 82. N° 7.

PIANO.

mp

sf

con espressione

p staccato

espressivo

crescendo poco -

a poco

f

Secondo.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a 7-measure rest, followed by a melodic line. The bass clef staff has a whole rest for the first two measures, then enters with a forte (*sf*) chord and a half note, followed by a piano (*p*) section. A fermata is placed over the first measure of the piano section in the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a trill-like figure. The bass clef staff continues the accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the system in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The bass clef staff has a melodic line with a trill-like figure. The treble clef staff has a piano (*p*) section with a half note. Above the system, the tempo marking *stringendo* is followed by a dashed line and *poco*, with a '2' below it. A fermata is placed over the final measure of the system in the treble staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff begins with a 5-measure rest, followed by a melodic line. The bass clef staff has a whole rest for the first two measures, then enters with a piano (*p*) section. Above the system, the tempo marking *poco* is followed by a dashed line. The system ends with the tempo marking **Tempo I.**

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The system ends with a forte (*sf*) chord in the treble staff and a half note in the bass staff.

Secondo.

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The word *stringendo* is written above the first measure of the lower staff. The word *poco* is written above the second measure of the lower staff. The word *f* is written above the third measure of the lower staff. The word *ff* is written above the fourth measure of the lower staff.

Second system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The word *Allegro.* is written above the first measure of the upper staff. The word *p* is written above the first measure of the lower staff.

Third system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The word *f* is written above the first measure of the lower staff. The word *p* is written above the second measure of the lower staff. The word *f* is written above the fourth measure of the lower staff. The word *3* is written above the fifth measure of the lower staff.

Fourth system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The word *p* is written above the first measure of the lower staff. The word *f* is written above the fourth measure of the lower staff.

Fifth system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat. It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of eighth notes with accents. The word *p* is written above the first measure of the lower staff. The word *f* is written above the second measure of the lower staff. The word *p* is written above the fourth measure of the lower staff.

Primo.

Allegro.

7

12

p string.

ff *p* *p* *p*

f *p* *f* *p*

f *p*

f *p*

Secondo.

This musical score, titled "Secondo.", is written for piano and consists of five systems of music. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4.

System 1: The right hand plays a melody of eighth notes, while the left hand provides a bass line with some triplets. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). Fingerings are indicated with numbers 1, 2, 5, and 1.

System 2: The right hand features a more complex melody with slurs and accents. The left hand continues with a steady bass line. Dynamics range from *f* to *p*.

System 3: The right hand has a series of chords and moving lines, with a triplet marked. Dynamics include *f* and *p*.

System 4: The right hand plays a series of chords with accents (^) and slurs. The left hand has a bass line with some triplets. Dynamics include *f* and *p*.

System 5: The right hand features a melody with slurs and accents, ending with a series of chords. The left hand has a bass line with some triplets. Dynamics include *p* and *f*.

Secondo.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accents. The bass staff contains a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat.

The second system of musical notation continues the piece. The treble staff features more eighth and sixteenth notes with accents. The bass staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat.

The third system of musical notation includes a repeat sign at the end. Above the repeat sign, the word *ritenuto* is written. The number 1 is written in a box at the end of the system. The treble staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat. The bass staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat.

Andante (come prima).

The fourth system of musical notation begins the 'Andante (come prima)' section. The treble staff starts with a piano (*p*) dynamic. The bass staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat.

The fifth system of musical notation continues the 'Andante (come prima)' section. The treble staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat. The bass staff has a few notes, including a half note with a flat and a quarter note with a flat.

11

tr

ritenuto

Andante (come prima).

p

f

ROBERT SCHUMANN'S auserlesene Pianoforte-Werke,

welche im Verlage von **J. SCHUBERTH & CO.** in neuen Auflagen edirt.
Leipzig und New-York.

Für das Pianoforte zu 2 Händen.

- Op. 6. Die Davidsbündler. 18 Charakterstücke. 2. Auflage. 1 Thlr. 10 Ngr.
- 6. Dritte Ausgabe mit den Auslassungen und Varianten der beiden früheren Auflagen, mit einem erläuternden Vorworte vom Herausgeber. 1 Thlr. 20 Ngr.
- 13. Etudes en forme de Variations (Etudes symphoniques). Deuxième Edition revue par l'auteur. 1 Thlr. 10 Ngr.
- 13. in neuer dritter Ausgabe, mit den vom Componisten in 2. Ausgabe gestrichenen Variationen, mit Anmerkungen aller Veränderungen und einem erläuternden Vorworte vom Herausgeber. 1 Thlr. 15 Ngr.
- 14. Dritte grosse Sonate (Concert sans orchestre). 2. mit einem Scherzo vermehrte Ausgabe. 2 Thlr.; das Scherzo einzeln 15 Ngr.
- 14. Dritte Ausgabe mit den Auslassungen und Varianten der beiden frühern Auflagen, nebst einem erläuternden Vorwort des Herausgebers. 2 Thlr. 10 Ngr.
- 32. Vier Clavierstücke: Scherzo, Gigue, Romanze, Fughette. 20 Ngr.
- 33 u. 36. Lieder-Transcriptionen in 5 Heften:

- Heft 1. Sonnenschein, Minnesänger, Sonntags am Rhein. 10 Ngr.
- 2. Lotosblume, Frühlingsglocken, Ständchen. 15 Ngr.
- 3. Dichters Genesung, Der träumende See. 10 Ngr.
- 4. Liebesbotschaft, Nichts Schöneres. 10 Ngr.
- 5. Der Zecher als Doctrinär, Rastlose Liebe. 10 Ngr.
Op. 86. Concertstück für 4 Hörner, für Piano allein vom Componisten übertragen 1 Thlr. 5 Ngr.
- 86. Dasselbe als Concertstück für Pianoforte bearbeitet. 1 Thlr. 10 Ngr.
- 118. Drei Sonaten für die Jugend (gereifere), jede in 4 Sätzen, in 1 Bande 2½ Thlr., (die 3. Abtheilung des 1. Albums bildend) einzeln:
No. 1. in Cdur. Satz 1. Allegro. Satz 2. Thema mit Variationen. Satz 3. Puppenwiegenlied. Satz 4. Rondoletto. 20 Ngr.
- 2. in Ddur. Satz 1. Allegro. Satz 2. Canon. Satz 3. Abendlied. Satz 4. Kindergesellschaft. 1 Thlr.
- 3. in Cdur. Satz 1. Allegro. Satz 2. Andante. Satz 3. Zigeunertanz. Satz 4. Traum eines Kindes. 1 Thlr.

Für das Pianoforte zu 4 Händen.

- Op. 80. Grosses Trio für Piano, Violino, Violoncello (unter der Presse).
- 85. Zweites Album für die Jugend. Einzeln:
12 Clavierstücke für grosse und kleine Kinder. (No. 1. Geburtstagsmarsch. 7½ Ngr. 2. Barentanz. 7½ Ngr. 3. Gartenmelodie. 7½ Ngr. 4. Beim Kranzwinden. 7½ Ngr. 5. Croatenmarsch. 15 Ngr. 6. Trauer. 10 Ngr. 7. Turniarmarsch. 15 Ngr. 8. Reigen. 7½ Ngr. 9. Am Springbrunnen. 15 Ngr. 10. Versteckens. 10 Ngr. 11. Gespenstermärchen. 15 Ngr. 12. Abendlied. 5 Ngr.

- Op. 86. Concertstück für 2 Pianoforte zu 4 Händen (vom Componisten). 2 Thlr. 5 Ngr.
- 109. Zweites Album für die Jugend. 2. Section. Ballscenen. 9. charakteristische Tonstücke für Herangewachsene. Einzeln:
1. Preambule. 10 Ngr. 2. Polonaise. 10 Ngr. 3. Schnell-Walzer. 7½ Ngr. 4. Ungarisch. 12½ Ngr. 5. Française. 12½ Ngr. 6. Mazurka. 15 Ngr. 7. Eccosaise. 10 Ngr. 8. Langsamer Walzer. 17½ Ngr. 9. Promenade. 15 Ngr.

Instrumentalwerke.

- Op. 80. Grosses Trio für Pianoforte, Violine und Violoncell. D moll. Partiturausgabe und Stimmen 3½ Thlr.
86. Concertstück für 4 Hörner mit Orchester 7½ Thlr., die vollständige Partitur 4 Thlr.; für 4 Hörner mit Piano 2½ Thlr.

- Op. 86. Concertstück für Pianoforte (die 4 Solihörner für den Pianoforte-Concertvortrag bearbeitet) mit Beibehaltung der Original-Orchester-Begleitung. 7½ Thlr. (unter der Presse).

Vermischtes.

Schumann, R., Op. 33. Sechs Lieder für 4stimmigen Männergesang. No. 1. Der träumende See. No. 2. Die Minnesänger. No. 3. Lotosblume. No. 4. Der Zecher als Doctrinair. No. 5. Rastlose Liebe. No. 6. Frühlingsglocken. Partitur und Stimmen 1 Thlr. 22½ Ngr.

Schumann, R., drei 6stimmige Chöre für Sopran, Alt, 2 Tenöre und 2 Bässe (aus dessen Jugendalbum, Op. 68, bearbeitet von Paur). No. 1. Erinnerung. No. 2. Norddeutsches Schifferlied. No. 3. Schnitters Wiegenlied. Partitur und Stimmen 1 Thlr. 10 Ngr.

Schumann, Robert, musikalische Haus- und Lebensregeln in drei Sprachen. Deutsch, Franz. (übersetzt von *Franz Liszt*) und Engl. (übersetzt von *H. Pierson*). Hoch-Quart, aus dem Jugendalbum. 7½ Ngr.

— — Dasselbe Werkchen in einer Miniatur-Prachtausgabe, deutsch mit

gegenüberstehender franz. Uebersetzung von *Franz Liszt* mit Goldschnitt geb. 7½ Ngr.

— — Dasselbe Werkchen in einer Miniatur-Prachtausgabe, deutsch mit gegenüberstehender engl. Uebersetzung von Prof. *H. Pierson*, mit Goldschnitt geb. 7½ Ngr.

Schumann, Robert, Stahlstich-Portrait nach einer trefflichen Daguerrotypie von 1843. gr. Quart. 15 Ngr.; chines. Papier 20 Ngr.

Robert und Clara Schumann am Pianoforte, Doppelbild (nach einer Photographie vom Jahre 1849) 1 Thlr.; chines. Papier 1 Thlr. 15 Ngr.

Robert Schumann's Büste (von Cristofani) Biscuit-Porzellan 15 Ngr.; mit Postament 1 Thlr.

Themat. Verzeichniss von Robert Schumann's sämmtlichen im Druck erschienenen Werken mit Inbegriff aller Arrangementz etc. Preis geh. 3 Thlr.

 Das Verzeichniss 1- und 2stimmiger Lieder ist auf Verlangen gratis zu bekommen.

Alle Buch- und Musikhandlungen besorgen auf obige Werke Bestellungen.